

JOSEP CANALS
LES PEDRES PARLEN
Del 9 de juliol al 28 d'agost de 2016

ESCULTURA

Informació
Cicle d'Exposicions · Castell-Platja d'Aro



Visita'ns als nostres llocs web
Segueix-nos a les xarxes socials
Descobreix-nos a youtube
Actualitza't al newsletter
Descarrega't l'app per a mòbils

365[®]
T +34 972 804 207 cultura@platjadaro.com
www.platjadaro.com ciutada.platjadaro.com
@platjaroturisme #platjadaro365

Els horitzons expositius al municipi s'eixamplen fins a aquest gran espai natural integrat al cor urbà, on l'escultura de gran format es fusiona amb un entorn d'atractiu paisatgístic, ambiental i turístic. La diversitat biològica del seu entorn recupera els hàbitats i els ambients originals de la zona i la visita es complementa amb un itinerari didàctic a l'entorn de diversos miradors per a l'observació ornitològica.

Los horizontes expositivos en el municipio se ensanchan hasta este gran espacio natural integrado en el corazón de la trama urbana, donde la escultura de gran formato se fusiona con un entorno de atractivo paisajístico, ambiental y turístico. La diversidad biológica de su entorno recupera los hábitats y los ambientes originales de la zona y la visita se complementa con un itinerario didáctico con diversos miradores para la observación ornitológica.

Les horizons d'expositions dans la commune s'élargissent jusqu'à ce grand espace naturel intégré au centre urbain où la sculpture grand format fusionne avec un paysage d'un grand intérêt le sur le plan environnemental et touristique. La diversité biologique de ces lieux reconquiert les habitats et environnements originaux de la région et la visite est complétée par un itinéraire didactique jalonné de plusieurs miradors destinés à l'observation ornithologique.

The exhibition horizons of the municipality are extended to this great natural space that forms part of the urban core, where large-scale sculpture merges with an area of great attraction in terms of landscape, the environment and tourism. The biological diversity of the surroundings recovers the original habitats and environments of the area and the visit is complemented with an educational tour of the various bird-watching viewpoints.



Les pedres parlen

Josep Canals: picapedrer, artesà ancestral, hereu de l’escultura eterna -la que parteix del bloc informe de la pedra i hi descobreix una forma escultòrica, tal com deia Miquel Àngel-. Escultor de pedra picada. Intèrpret de la matemàtica del món. Però ell no solament la descobreix, ja la veu abans interiorment i en fa una prèvia projecció intel·lectual i plàstica, sovint ajudat de maquetes. Obres pures i mixtes que ens produeixen una profunda emoció tant sensorial com intel·lectual, que sedueixen tots els estrats de la nostra ànima, que aplaquen la nostra mirada. Autèntiques icones de la perfecció.

Josep Canals juga, particularment, amb la sèrie *Moebius*, un motiu matemàtic i geomètric del qual n’extreu les possibilitats fins a l’infinit. Des del punt de vista científic, una cinta o banda de Moebius és una superfície d’una sola cara i un sol contorn, que és alhora: principi i fi, alfa i omega, tesi i antítesi, origen i destinació. I síntesi final, solució i resolució.

Canals explora al màxim i majoritàriament les possibilitats de la pedra -amb algunes incursions al metall, el bronze, el polièster, el metacrilat-. La pedra o el marbre (de Calatorao, d’Ulldecona, de Bèlgica, travertí, de Carrara...) que treballa i poleix fins a l’extenuació -i no solament amb fresadores, radials, moles i altres aparells, sinó amb un simple paper de vidre-, fins a assolir una increïble lleugeresa, subtilesa i fins volàtil fragilitat, en què la pedra esdevé un material mal·leable i lleuger com la cera, i la seva pròpia contradicció.

Formalment hi veiem els tòtems, o peces d’impuls vertical; els cercles complexos, els cargols d’estructures aparentment intrincades, però sempre lògiques; les obres on hi domina l’horitzontalitat, com els bancs; i les peces que parteixen d’una base horitzontal i a partir de la pròpia torsió de la banda o cinta es drecen de forma vertical; algunes escultures neixen d’un desenvolupament vertical que després es transforma en torsió horitzontal i d’altres que són una fusió.

Jaume Fàbrega
AICA · Associació Internacional de Crítics d’Art

Del 9 de juliol de 2016 al 29 de gener de 2017
De dilluns a diumenge 7-21 h (juliol-setembre) i 8-18 h (octubre-gener)
josepcanals-escultura.blogspot.com.es



Las piedras hablan

Desde los años 80 Canals investiga con fidelidad y obsesión las posibilidades expresivas y formales de una figura geométrica simple y fascinante conocida como Cinta de Moebius. El escultor nos acerca, con piezas de gran formato, al límite de las posibilidades de los materiales modelando la piedra como si fuera un material flexible con una perfección técnica y formal del todo inusual.

Del 9 de julio de 2016 al 29 de enero de 2017
De lunes a domingo 7-21 h (julio-septiembre) y 8-18 h (octubre-enero)
josepcanals-escultura.blogspot.com.es



Les pierres parlent

Depuis les années 80 Canals investigate avec fidélité et ténacité les possibilités expressives et formelles d’une figure géométrique simple et fascinante connue comme Le Ruban de Moebius. Le sculpteur nous familiarise avec des pièces de grande taille, à la limite des possibilités des matières en modelant la pierre comme si c’était une matière flexible avec une perfection technique et formelle totalement inhabituelle.

Du 9 juillet 2016 au 29 janvier 2017
Du lundi au dimanche 7h-21h (juillet-septembre) et 8h-18h (octobre-janvier)
josepcanals-escultura.blogspot.com.es

The stones speak

Since the 1980s, Canals has faithfully and obsessively investigated the expressive and formal possibilities of a simple and fascinating geometric figure known as the Moebius strip. The sculptor takes us, with large-format pieces, close to the limit of possibilities of the materials, modelling stone as if it were a flexible material and with a completely unusual formal and technical perfection.

From 9th July 2016 to 29th January 2017
From Mondays to Sundays 7 am-9 pm (July-September)
and 8 am-6 pm (October-January)
josepcanals-escultura.blogspot.com.es

